



## CARTAS DESDE EL MANICOMIO

### Dario Džamonja

Traducción y prólogo de Marc Casals

Colección: al margen, 58

167 páginas

Formato: 14x21, rústica con solapas

ISBN: 978-84-126194-8-5

Precio: 18,00€ sin IVA, 17,31€ con IVA

Tirada: 1.300 ejemplares



## Un Bukowski nostálgico de Sarajevo

«Lo siento señores, [...] pero nadie ha escrito relatos de esta forma. Ni Carver, ni esa anciana y delicada señora canadiense, ni todos aquellos que, en la paz de su hogar, han leído a Antón Pávlovich Chéjov. Džamonja nunca tuvo la paz de un hogar. Resulta difícil escribir desde el desorden, desde la calle. Así es como escribía él.» Miljenko Jergović

Dario Džamonja (1955-2001) creció en las calles de la Sarajevo de los años setenta y frecuentó desde muy joven a buscavidas y bohemios de diverso pelaje. Influenciado por el realismo sucio norteamericano, escribió como nadie sobre la cara oculta de su ciudad. Sus cuentos breves, de corte autobiográfico, le granjearon una gran popularidad entre sus conciudadanos. La Guerra de los Balcanes, sin embargo, truncó su carrera literaria y lo obligó a emigrar a los Estados Unidos. Allí, lejos de su amada Sarajevo, sobrevivió como buenamente pudo y narró con crudeza y humor negro la alienación que sentía.

La colección de relatos *Cartas desde el manicomio* (2001), primera traducción a una lengua extranjera de un libro de Džamonja, es una crónica semificcional del periplo del autor entre Sarajevo y los Estados Unidos, que abarca desde el inicio de la guerra hasta su regreso en 1998.

«Prefiero morir como escritor en Sarajevo que como cocinero en América.»

Dario Džamonja